

Τροπολογία 4

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permu, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lidia Senra Rodríguez, Νεοκλής Σουλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Ernest Urtasun, Margrete Auken

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος**B8-0987/2015****Cecilia Wikström**

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος**Αιτιολογική σκέψη Α***Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μέσω του μεγάλου αριθμού αναφορών που ελήφθησαν, έχουν έρθει στο φως χιλιάδες τραγικές προσωπικές υποθέσεις όπου πολίτες έχασαν μέρος ή το σύνολο των αποταμιεύσεών τους και λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αυτές επισημαίνουν τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν οι καταναλωτές στην προσπάθειά τους να αποκτήσουν ακριβείς και απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα·

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μέσω του μεγάλου αριθμού αναφορών που ελήφθησαν, **με τις περισσότερες από τις οποίες ζητείται η εισαγωγή της «μεταβίβασης αντί πληρωμής» στην ισπανική νομοθεσία**, έχουν έρθει στο φως χιλιάδες τραγικές προσωπικές υποθέσεις όπου πολίτες **διώχτηκαν από τα σπίτια τους ή** έχασαν μέρος ή το σύνολο των αποταμιεύσεών τους, **καθώς και τις προσωπικές περιουσίες τους, ή ακόμα και περιουσίες συγγενών τους**, και λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές αυτές επισημαίνουν τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν οι καταναλωτές στην προσπάθειά τους να αποκτήσουν ακριβείς και απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα·

Or. en

Τροπολογία 5

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλκιιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος**B8-0987/2015****Cecilia Wikström**

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος**Αιτιολογική σκέψη Β***Πρόταση ψηφίσματος**Τροπολογία*

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών στην Ισπανία συνεχίζουν να διαμαρτύρονται ενάντια στις εκατοντάδες χιλιάδες εξώσεις, στους καταχρηστικούς όρους των συμβάσεων ενυπόθηκων δανείων και στην έλλειψη προστασίας των δανειοληπτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με μία από τις οργανώσεις αυτές, την «Plataforma de Afectados por la Hipoteca (PAH)», έγιναν 19.261 εξώσεις στην Ισπανία κατά το πρώτο τρίμηνο του 2015 (6% περισσότερες σε σύγκριση με το πρώτο τρίμηνο του 2014)· λαμβάνοντας υπόψη ότι η PAH εκτιμά ότι από το 2008 έγιναν περισσότερες από 397.954 εξώσεις στην Ισπανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι περισσότερες από 100.000 οικογένειες έχουν χάσει τα σπίτια τους·

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών στην Ισπανία συνεχίζουν να διαμαρτύρονται ενάντια στις εκατοντάδες χιλιάδες εξώσεις, **στην παραβίαση του δικαιώματος στέγασης**, στους καταχρηστικούς όρους των συμβάσεων ενυπόθηκων δανείων και στην έλλειψη προστασίας των δανειοληπτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με μία από τις οργανώσεις αυτές, την «Plataforma de Afectados por la Hipoteca (PAH)», έγιναν 19.261 εξώσεις στην Ισπανία κατά το πρώτο τρίμηνο του 2015 (6% περισσότερες σε σύγκριση με το πρώτο τρίμηνο του 2014)· λαμβάνοντας υπόψη ότι η PAH εκτιμά ότι από το 2008 έγιναν περισσότερες από 397.954 εξώσεις στην Ισπανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι περισσότερες από 100.000 οικογένειες έχουν χάσει τα σπίτια τους·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/6

Τροπολογία 6

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλκιιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Δ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η απώλεια περιουσίας, με την οποία βρίσκονται αντιμέτωποι οι δανειολήπτες που δεν είναι σε θέση να αποπληρώσουν τις δόσεις των ενυπόθηκων δανείων τους αλλά πρέπει να συνεχίσουν να αποπληρώνουν το χρέος τους ακόμη και μετά την επιστροφή της ιδιοκτησίας στην τράπεζα, έχει επιδεινωθεί λόγω των μέτρων λιτότητας και των περικοπών στις δημόσιες δαπάνες που συνέστησε η Επιτροπή με πρόφαση την αντιμετώπιση της κρίσης·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/7

Τροπολογία 7

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος Ομάδας GUE/NGL

Ernest Urtasun, Margrete Auken

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, το 2013, η ισπανική κυβέρνηση αγνόησε Λαϊκή Νομοθετική Πρωτοβουλία σχετικά με τη νομοθεσία περί εξώσεων και ενυπόθηκων δανείων, η οποία είχε την υποστήριξη 1.400.000 πολιτών, ενώ οι δαπάνες για την κοινωνική στέγαση στην Ισπανία μειώθηκαν κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 50% στον εθνικό προϋπολογισμό, μεταξύ του 2009 και του 2014.

Or. en

6.10.2015

B8-0987/8

Τροπολογία 8

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλικιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

1α. καταγγέλλει το γεγονός ότι οι ισπανικές αρχές δεν τήρησαν σχεδόν καμία από τις διεθνείς υποχρεώσεις τους όσον αφορά το ανθρώπινο δικαίωμα στη στέγαση· τονίζει την ανησυχία του για την κατάσταση των 100.000 οικογενειών που εκδιώχθηκαν από τη μοναδική τους κατοικία ενώ συνεχίζουν να έχουν την υποχρέωση να αποπληρώσουν το χρέος τους·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/9

Τροπολογία 9

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλικιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3α. ζητεί από την Επιτροπή να δρομολογήσει νομοθεσία που θα ενισχύει και θα εγγυάται το θεμελιώδες δικαίωμα στη στέγαση σε όλα τα κράτη μέλη, προκειμένου να εξασφαλίζεται η καθολική πρόσβαση σε αξιοπρεπή και οικονομικά προσιτή στέγαση σύμφωνα με τα άρθρα 16, 30 και 31 του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Χάρτη·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/10

Τροπολογία 10

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Νεοκλής Συλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

2. ζητεί από τις οντότητες του χρηματοπιστωτικού τομέα σε ολόκληρη την ΕΕ να δώσουν τέλος στην καταχρηστική συμπεριφορά απέναντι σε πελάτες όσον αφορά τα ενυπόθηκα δάνεια, τα εξειδικευμένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα και τις πιστωτικές κάρτες, συμπεριλαμβανομένων της επιβολής υπερβολικών επιτοκίων και της αυθαίρετης ακύρωσης υπηρεσιών·

2. ζητεί από **την Επιτροπή να υποχρεώσει** τις οντότητες του χρηματοπιστωτικού τομέα σε ολόκληρη την ΕΕ να δώσουν τέλος στην καταχρηστική συμπεριφορά απέναντι σε πελάτες όσον αφορά τα ενυπόθηκα δάνεια, τα εξειδικευμένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα και τις πιστωτικές κάρτες, συμπεριλαμβανομένων της επιβολής υπερβολικών επιτοκίων και της αυθαίρετης ακύρωσης υπηρεσιών·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/11

Τροπολογία 11

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Κώστας Χρυσόγονος, Lidia Senra Rodríguez, Νεοκλής Σουλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Barbara Spinelli, Josu Juaristi
Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

3. ζητεί από τις οντότητες του χρηματοπιστωτικού τομέα σε ολόκληρη την Ένωση να αποφεύγουν την έσχατη λύση της έξωσης οικογενειών που διαμένουν στη μοναδική τους κατοικία, και να καταφεύγουν αντιθέτως σε αναδιάρθρωση του χρέους και κοινωνικό ενοίκιο·

3. ζητεί **από την Επιτροπή να υποχρεώσει** τις οντότητες του χρηματοπιστωτικού τομέα σε ολόκληρη την Ένωση να αποφεύγουν την έσχατη λύση της έξωσης οικογενειών που διαμένουν στη μοναδική τους κατοικία, και να καταφεύγουν αντιθέτως σε αναδιάρθρωση του χρέους και κοινωνικό ενοίκιο·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/12

Τροπολογία 12

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lidia Senra Rodríguez, Νεοκλής Συλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Josu Juaristi Abaunz

εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Ernest Urtasun, Margrete Auken

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

5. καλεί την ισπανική κυβέρνηση να κάνει χρήση των μέσων που έχει στη διάθεσή της προκειμένου να εξεύρει μια συνολική λύση για τη δραστική μείωση του απαράδεκτου αριθμού των εξώσεων·

5. καλεί την ισπανική κυβέρνηση να κάνει χρήση των μέσων που έχει στη διάθεσή της, **συμπεριλαμβανομένης της εισαγωγής της «μεταβίβασης αντί πληρωμής» στη νομοθεσία για τα ενυπόθηκα δάνεια,** προκειμένου να εξεύρει μια συνολική λύση για τη δραστική μείωση του απαράδεκτου αριθμού των εξώσεων·

Or. en

6.10.2015

B8-0987/13

Τροπολογία 13

Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Javier Couso Permuy, Σοφία Σακοράφα, Kostadinka Kuneva, Tania González Peñas, Pablo Iglesias, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Urbán Crespo, Lidia Senra Rodríguez, Kateřina Konečná, Νεοκλής Συλκιώτης, Τάκης Χατζηγεωργίου, Matt Carthy, Νικόλαος Χούντης, Luke Ming Flanagan, Josu Juaristi Abaunz
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Πρόταση ψηφίσματος

B8-0987/2015

Cecilia Wikström

εξ ονόματος της Επιτροπής Αναφορών

Ισπανική νομοθεσία για τις υποθήκες και τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα υψηλού κινδύνου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος

Τροπολογία

12α. καλεί την ισπανική κυβέρνηση να βρει μια λύση σε συνεργασία με τις οργανώσεις που έχουν συγκροτηθεί από θύματα οικονομικής απάτης·

Or. en